

Adresāti: Visām NATO dalībvalstu nacionālajām delegācijām	TO: All National Delegations to NATO
NATO Resursu birojam	CC:NATO Office of Resources Management and Implementation Branch
Priekšmets: Paziņojums par Paplašinātās iepirkuma procedūras veikšanu Latvijā	Subject: Notification of Intent to Invite National Competitive Bidding Plus (NCB+) for the project in Latvia
1. VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI	1. GENERAL
1.1.Šis dokuments ir oficiāls paziņojums par Paplašināto nacionālo iepirkumu procedūru (NCB+): “Būvprojekta izstrāde, būvdarbi un autoruzraudzība objektā “Laukuma ar inženierkomunikācijām un konteineru tipa ēku izbūve militārajā bāzē “Lielvārde”, Rembates pag., Ogres nov.” (drošības krīzes apstākļos)” (identifikācijas Nr. VAMOIC 2026/86) (turpmāk – Iepirkums), kas tiks īstenots Latvijā (turpmāk viss kopā – Projekts).	1.1. This document is the official announcement of the National Competitive Bidding Plus (NCB+) (hereinafter - Bidding procedure) for the project: “Design, construction and design supervision for object “Construction of a site with utility infrastructure and container-type buildings at the “Lielvārde” military base, Rembate parish, Ogre municipality” (in a security crisis)” (hereinafter - Project) No.VAMOIC 2026/86, that will be implemented in Latvia.
1.2. Iepirkuma procedūras rīkotājs ir Latvijas Republikas Aizsardzības ministrijas padotības iestāde - Valsts aizsardzības militāro objektu un iepirkumu centrs (turpmāk – Centrs).	1.2. The organizer of the Bidding procedure is a subordinate institution of the Ministry of Defence of Republic of Latvia – The State Centre for Defence Military Sites and Procurement (hereinafter - Centre).
1.3. Ar šo paziņojumu Centrs vēlas nodrošināt, lai visu NATO dalībvalstu atbilstošie uzņēmumi būtu informēti un uzaicināti piedalīties Iepirkumā.	1.3. With this notification the Centre would like to ensure that eligible Bidders from any NATO member nation are informed and invited to participate in the Bidding procedure.
1.4. Dalībvalstu pārstāvji tiek aicināti savlaicīgi informēt savu valstu uzņēmumus un iesniegt atbilstošu ieinteresēto uzņēmumu Atbilstības deklarāciju atbilstoši NATO AC/4-D(2025)0008 no nacionālajām pārstāvniecībām iesniedzot Latvijas pārstāvniecībai NATO Delegation.NATO@mfa.gov.lv , ne vēlāk kā noteikts 1.5.punktā.	1.4. National authorities are requested to timely inform potential bidders from their respective countries and submit the appropriate Declaration of Eligibility of the interested Bidders as per NATO AC/4-D(2025)0008 from national delegations to Latvian Delegation at NATO Delegation.NATO@mfa.gov.lv not later than defined in para. 1.5.below.
1.5. Iepirkums tiek rīkots vienā kārtā – kvalifikācijas dokumentu un piedāvājumu iesniegšanas termiņš ir līdz 2026.gada 16.jūlijam plkst.10.00(pēc	1.5. The Bidding procedure will be conducted in single phase – the deadline for qualification documentation and offer submission is July 16, 2026 till 10.00

<p>Latvijas laika), iesniedzot piedāvājumu elektroniski ar paroli/atslēgu aizsargātu piedāvājumu. Pretendentam 2026.gada 16.jūlijā laika posmā no plkst.11.00 līdz plkst.14.00 jāiesūta derīga elektroniska parole/atslēga piedāvājuma atvēršanai uz e-pastu: piedavajumi@vamoic.gov.lv. Pretendentu piedāvājumi, kas iesniegti pēc norādītā termiņa, netiek atvērti.</p>	<p>(Latvia time zone) via electronic submission of a password/key-protected bid. On July 16th 2026, between 11.00 and 14.00, the bidder must submit a valid electronic password/key for opening the bid to the email address: piedavajumi@vamoic.gov.lv. The bids submitted after the deadline shall not be opened.</p>
<p>1.6.NCB+ procedūra tiek organizēta atbilstoši Aizsardzības un drošības jomas iepirkumu likumam.</p>	<p>1.6. NCB+ procedure is carried out according to Law on Procurements in the Field of Defence and Security.</p>
<p>1.7.Līguma slēgšanas tiesības tiks piešķirtas kandidātam, kurš ir piedāvājis Iepirkuma prasībām atbilstošu piedāvājumu ar viszemāko cenu.</p>	<p>1.7. The right to conclude the contract will be awarded to the bidder who has submitted an offer meeting the requirements of the call for the Bidding procedure with the lowest price.</p>
<p>1.8.Iepirkuma dokumentācija un iepirkuma līgums būs latviešu valodā. Dokumentiem, sertifikātiem u.c., kas ir svešvalodās jāpievieno tulkojums latviešu valodā. Visa komunikācija Iepirkuma procedūras ietvaros notiek latviešu valodā.</p>	<p>1.8. The bid documentation and contract will be in Latvian. Translation of documents, certificates, etc., into Latvian must be provided for documents originally issued in foreign languages. All communication in Bidding procedure are in Latvian.</p>
<p>2. PROJEKTA KOPSAVILKUMS</p>	<p>2. PROJECT SUMMARY DESCRIPTION</p>
<p>Projekta kopsavilkums pievienots pielikumā.</p>	<p>The summary of the project is attached in the annex.</p>
<p>3. KANDIDĀTU ATLASES KRITĒRIJI</p>	<p>3. BIDDERS PARTICIPATION CRITERIA</p>
<p>3.1. Par atbilstošiem pretendentiem Iepirkuma procedūrā uzskatāmi uzņēmumi no NATO dalībvalstīm, kurus attiecīgā dalībvalsts ir norādījusi kā atbilstošu piedalīties attiecīgajā Iepirkuma procedūrā saskaņā ar NATO PO(2025)0198, iesniedzot "ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJU" kā minēts NATO AC/4-D(2025)0008 un kuri atbilst visiem zemāk norādītajiem kritērijiem.</p>	<p>3.1. Bidders eligible to participate in the bidding process are firms from NATO member states that have been designated as eligible by their respective national authorities to participate in the subject bid in accordance with NATO PO(2025)0198 by submitting a "DECLARATION OF ELIGIBILITY", as referred in NATO AC/4-D(2025)0008, and who complies with all of the criteria listed below.</p>
<p>3.2. Uz pretendentu nav attiecināmi Aizsardzības un drošības jomas iepirkumu likuma 44.punktā noteiktie izslēgšanas nosacījumi.</p>	<p>3.2. Firm is not subject to the exclusion according to Article 44 of Law on Procurements in the Field of Defence and Security.</p>
<p>3.3. Pretendentam ir iepriekšējā pieredze būvdarbos Latvijas Republikas aizsardzības resora vajadzībām pēdējo piecu gadu laikā par tādiem līgumiem,</p>	<p>3.3. The Bidder has previous experience in construction for the need of the defence sector of the Republic of Latvia over the past five years on contracts exceeding</p>

<p>kuru līgumcena ir virs 1 000 000 EUR bez Pievienotās vērtības nodokļa, kuru Centrs vidējā vērtējumā ir novērtējis vismaz ar 7 ballēm 10 ballu skalā (pamatojoties uz šādiem vērtēšanas kritērijiem – saistību izpilde termiņā; pielietoto materiālu, iekārtu kvalitāte; spēja operatīvi risināt problēmsituācijas; spēja organizēt darbus slēgtās teritorijās; spēja ātri novērst būvniecības defektus; garantijas saistību izpilde pēc objekta nodošanas).</p>	<p>1 000 000 EUR excluding Value Added Tax. These executed contracts has been evaluated by the Centre with an average score of at least 7 out of 10, based on criteria such as the fulfilment of obligations by the deadline; quality of used materials, equipment; ability to promptly solve problem situations; ability to organize work in closed areas; ability to quickly eliminate construction defects; fulfilment of warranty obligations after handover of the object.</p>
<p>3.4. Pretendenta vidējais gada (neto) finanšu apgrozījums iepriekšējos 3 (trīs) gados (<i>t.i., no 2023. gada līdz pieteikumu iesniegšanas termiņa pēdējai dienai</i>) ir ne mazāks kā 8 000 000 EUR (astoņi miljoni <i>euro</i>). Ja pretendents ir dibināts vēlāk, tad pretendenta finanšu apgrozījumam jāatbilst iepriekš minētajai prasībai attiecīgi īsākā laika periodā. Ja pretendents ir dibināts vēlāk un, ja pretendents nav noslēdzis nevienu finanšu gadu, pretendentam ir jāiesniedz operatīvā bilance.</p> <p><i>Ja pieteikumu iesniedz piegādātāju apvienība, tad vismaz vienam no piegādātāju apvienības biedriem ir šajā punktā minētais apgrozījums, vai piegādātāju apvienība šo prasību var izpildīt kopumā, summējot piegādātāju apvienības biedru finanšu apgrozījumus (šādā gadījumā piegādātāju apvienības biedriem jābūt solidāri atbildīgiem par līguma izpildi).</i></p>	<p>3.4. The bidder's average annual (net) financial turnover over the previous 3 (three) years (i.e. from 2023. until the last day of the deadline for submission of application documents) is not less than 8 000 000 EUR (eight million euro). If the bidder was established later, the bidder's financial turnover must meet the above-mentioned requirement in the correspondingly shorter period. If the bidder has been established later and if the bidder has not closed any financial year, the applicant must submit an operating balance sheet.</p> <p><i>If the application is submitted by an association of suppliers, then at least one of the supplier association members has the turnover referred in this paragraph, or the supplier association can fulfil this requirement as a whole by summing up the financial turnovers of the supplier association members (in this case, the supplier association members must be jointly and equally responsible for the performance of the contract).</i></p>
<p>3.5. Pretendentam jāiesniedz projektēšanā un būvdarbos iesaistīto inženiertehnisko darbinieku saraksts:</p> <p>3.5.1. Projektēšanā:</p> <p>3.5.1.1. būvprojekta vadītājs, kurš sertificēts arhitekta praksei;</p> <p>3.5.1.2. atbildīgo speciālistu, kurš ir sertificēts ēku konstrukciju projektēšanā;</p> <p>3.5.1.3. atbildīgo speciālistu, kurš ir sertificēts elektronisko sakaru sistēmu un tīklu projektēšanā;</p> <p>3.5.1.4. atbildīgo speciālistu, kurš ir sertificēts elektroietaišu (spriegums</p>	<p>3.5. The Bidder must submit a list of engineering and technical workers involved in the design and construction works:</p> <p>3.5.1. For design:</p> <p>3.5.1.1. the appointed construction project manager who is a certified architect;</p> <p>3.5.1.2. the appointed specialist certified in the design of building constructions;</p> <p>3.5.1.3. the appointed specialist certified in the design of electronic communication systems and networks;</p>

<p>līdz 1 kilovoltam, no 1 līdz 35 kilovoltiem) projektēšanā;</p> <p>3.5.1.5. atbildīgo speciālistu, kurš ir sertificēts ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmu (ieskaitot ugunsdzēsības sistēmas) projektēšanā;</p> <p>3.5.1.6. atbildīgo speciālistu, kurš sertificēts ceļu projektēšanā.</p> <p>3.5.2. <u>Būvdarbi:</u></p> <p>3.5.2.1. atbildīgais būvdarbu vadītājs, kurš ir sertificēts ēku būvdarbu vadīšanā;</p> <p>3.5.2.2. atbildīgais speciālists, kurš sertificēts elektronisko sakaru sistēmu un tīklu būvdarbu vadīšanā;</p> <p>3.5.2.3. atbildīgais speciālists, kurš sertificēts elektroietaišu (spriegums līdz 1 kilovoltam, no 1 līdz 35 kilovoltiem) izbūves darbu vadīšanā;</p> <p>3.5.2.4. atbildīgais speciālists, kurš sertificēts ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmu (ieskaitot ugunsdzēsības sistēmas) būvdarbu vadīšanā;</p> <p>3.5.2.5. atbildīgais speciālists, kurš ir sertificēts ceļu būvdarbu vadīšanā;</p> <p>3.5.2.6. autoruzraugs, kurš sertificēts arhitekta praksei.</p>	<p>3.5.1.4. the appointed specialist certified in the design for electrical equipment (voltage up to 1kV and from 1 to 35kV);</p> <p>3.5.1.5. the appointed specialist certified in the design of water supply, sewage systems, and fire extinguishing systems;</p> <p>3.5.1.6. the appointed specialist certified in road design.</p> <p>3.5.2. <u>For Construction works:</u></p> <p>3.5.2.1. the appointed construction works manager, certified in building construction works management;</p> <p>3.5.2.2. the appointed construction manager certified in the management of construction works for electronic communication systems and networks,</p> <p>3.5.2.3. the appointed specialist certified in the management of construction works for electrical equipment (voltage up to 1kV and from 1 to 35kV);</p> <p>3.5.2.4. the appointed specialist certified in the management of construction works for water supply, sewage systems, and fire extinguishing systems;</p> <p>3.5.2.5. the appointed specialist certified in road building works management;</p> <p>3.5.2.6. design supervisor who is certified architect.</p>
<p>3.6. Pretendenta atbildīgajiem speciālistiem ir atbilstoši būvprakses sertifikāti vai, ja persona attiecīgo izglītību un profesionālo kvalifikāciju ieguvusi ārvalstīs, profesionālās kvalifikācijas atzīšanas apliecība vai kompetentas institūcijas atļauja sniegt īslaicīgus profesionālos pakalpojumus Latvijas Republikā, vai iesniegta deklarācija atzīšanas institūcijai.</p>	<p>3.6. The responsible specialists of the bidder have appropriate construction practice certificates or, if the person obtained the relevant education and professional qualification abroad, a certificate of recognition of professional qualifications or permission from a competent institution to provide temporary professional services in the Republic of Latvia, or a declaration has been submitted to the recognition institution.</p>
<p>3.7. Uz piedāvājuma iesniegšanas dienu pretendentam ir jābūt reģistrētam būvkomersantu reģistrā Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.</p>	<p>3.7. By the day of submission of the offer, the Bidder must be registered in the Register of Building Merchants of the Republic of Latvia in accordance with the procedures specified in the regulatory acts of the Republic of Latvia.</p>

4. PROJEKTA BUDŽETS	4. PROJECT BUDGET
Projekta plānotais budžets ir līdz 6 000 000 EUR (seši miljoni euro) bez PVN (t.sk. finanšu rezerve).	The project budget is estimated to be up to six million Euro (6 000 000 EUR) excluding VAT (including a financial reserve).
5. DARBU IZPILDES TERMIŅŠ	5. TIME OF WORKS COMPLETION
Būvprojekta izstrādes un būvdarbu izpildes kopējais termiņš ir līdz 01.06.2027. no līguma spēkā stāšanās dienas.	The deadline for completion of the design and construction work is June 1 st , 2027, from the date the contract has entered into force.
6. INFORMĀCIJAS APMAIŅA	6. INFORMATION EXCHANGE
6.1. Visi iepriekš norādītie datumi var tikt mainīti iepirkuma procedūras gaitā.	6.1. All dates estimated above are subject to change during the bidding process.
6.2. Organizatoriska rakstura informāciju par Iepirkuma norisi un Iepirkuma dokumentācijas saņemšanas kārtību sniedz Centra Juridiskā un iepirkumu nodrošinājuma departamenta Infrastruktūras un apsaimniekošanas līgumu un iepirkumu nodaļas eksperte Ilga Bidzāne, e-pasts: Ilga.Bidzane@vamoic.gov.lv .	6.2. Information of an organisational nature on the conduct of the Project and the procedure for obtaining the Project Regulation shall be provided by Ms Ilga Bidzāne, expert of the Infrastructure and Management Contracts and Procurement Division of the Legal and Procurement Support Department of the Centre, e-mail: Ilga.Bidzane@vamoic.gov.lv .
6.3. Tehnisko dokumentāciju (<i>satur ierobežotas pieejamības informāciju</i>), ieinteresētie piegādātāji, var saņemt, iepriekš nosūtot komersanta pārstāvēttiesīgās personas pieprasījumu uz e-pastu: pasts@vamoic.gov.lv , norādot darbiniekus, kuri saņems un iepazīsies ar ierobežotas pieejamības informāciju, un šo darbinieku e-pastus. Uz norādītajiem e-pastiem tiks nosūtīta saite un parole piekļuvei augstāk minētajai dokumentācijai. Pieprasījumam jāpievieno komersantu darbinieku, kurai saņems un iepazīsies ar ierobežotas pieejamības informāciju, ar drošu elektronisko parakstu vai papīra formātā parakstītus apliecinājumu oriģinālus.	6.3. Technical documentation (containing LV LIMITED ACCESS information), may be obtained by interested Bidder by sending a request from the company's authorized representative to the email address: pasts@vamoic.gov.lv , specifying the employees who will receive and review the this unclassified information, along with their email addresses. A link and password for accessing the documentation will be sent to the specified email addresses. The request must be accompanied by the original affirmation, signed with a secure electronic signature or in paper form, of the company's employees who will receive and review this information.
6.4. Pretendenta iesniegtajam piedāvājumam ir jāatbilst Iepirkuma nolikuma prasībās noteiktajam.	6.4. The bid submitted by the Bidder must comply with the requirements set out in the tender Regulation.
6.5. Aizsardzības un drošības jomas iepirkumu likums angļu valodā pieejams: 6.6. Būvniecības likums angļu valodā pieejams: https://likumi.lv/ta/en/en/id/258572-construction-law	6.5. English version of Law on Procurements in the Field of Defence and Security can be found under the following link: https://likumi.lv/ta/en/en/id/238803-law-on-procurements-in-the-field-of-defence-and-security .

	<p>6.6. English version of Construction Law can be found under the following link: https://likumi.lv/ta/en/en/id/258572-construction-law</p>
--	--

Sagatavotājs:
R.Čumakeviča
Rita.Cumakevica@vamoic.gov.lv